Euskararen Eguna

DONOSTIAKO

Egitaraua



Euskararen Eguna

AIETE

azaroak **27** ostirala

MARRAZKIA ETA TXAPA TAILERRA
17:00 – 18:00
Haurtxokoa

HITZEN JOLASA
17:30 – 18:00
Gaztelekua

V. AIETEKO IZARRAK
Dantzatu, abestu, magia... nahi duzun ikuskizuna egin!
18:00 Aieteko Kultur Etxea
Izen-ematea:
aieteneuskaraz@gmail.com

ESAERA ZAHARRAK
18:30 – 19:00
Gaztelekua

MERIENDA
19:00 – 19:30
Gaztelekua

azaroak **28** larunbata

MAHAI-JOKOAK
Latxa eta 1901 Azken Balea jokoen aurkezpena eta joko-saioa
17:00 Topaleku (Lizarra aretoa)

BERTSO-AFARIA
21:00 ACD Elkartea (Jolastoki)
Izen-ematea:
aieteneuskaraz@gmail.com

abenduak **3** osteguna

UMEEN JOLASAK
17:00 Hiru Damatxo plaza
(Euria egiten badu, Aieteko Ikastetxean)

TXOKOLATE-JANA
18:00 Hiru Damatxo plaza
(Euria egiten badu, Aieteko Ikastetxean)

Euskaraz barra-barra Donostian

euskaraz BARRA // BARRA

Antolatzaileak:

Aieten euskaraz · A.C.D. AIETE · bagara · Donostia San Sebastián Gazteria · Donostia San Sebastián Euskara · DK donostia kultura

www.donostiaeuskaraz.eus

Euskararen Eguna

ALTZA

azaroak 27 ostirala

HERRERA KANTUZ
19:00 Herreran zehar

azaroak 28 larunbata

EUSKARAREN EGUNA HERRERAN

09:00 Pala partiduak, frontoian

12:00 Egurrezko jokoak, San Luis Gonzaga plazan (euriarekin bertan behera)

14:30 Herri bazkaria, Herrera KEn. Tiketak salgai Nido tabernan Haurrak 8€ / Helduak 22€

14:30–16:00 Euskaraz barra-barra, Photocall-a eta oparia, San Luis Gonzaga plazan

15:30 Puzgarriak, San Luis Gonzaga plazan (euriarekin bertan behera)

19:30 Kontzertua: Sutargi Nido tabernan. Eta ondoren: DJ Lumaurdin

azaroak 30 astelehena

LIBURU-AURKEZPENA
Garikoitz Goikoetxea: Esnatu ala hil
19:00 Tomasene Kultur Etxea

abenduak 2 asteazkena

MINTZODROMOA
10:30 Larratxo KE

ALTZA KANTUAN
Donostiako musika eta dantza eskolaren eskutik
17:30 Harria parkea

HAURRENTZAKO TAILERRA
17:30 Harria parkea

abenduak 3 osteguna

EUSKARAREN EGUNA

17:30 Umeentzako eskulanak eta jolasak, El Rincón de Amets gabinetearen eskutik.

18:00 Euskal dantzak, Herri Ametsa dantza taldea

18:30 Dantza emanaldia Happy Studio, Smoke Screen eta Show Time akademiak

Harria parkea

IRAKURKETA PUBLIKOA
Itxaso Martin
18:45 San Luis Gonzaga plaza

KONTZERTUA
Bombadil Sound
19:30 Jose Elosegi Alkatearen Hiribidea

Euskaraz barra-barra Donostian

euskaraz BARRA // BARRA

Antolatzaileak: Larunbatean jolasean

www.donostiaeuskaraz.eus

Euskararen Eguna

AMARA

azaroak
27
ostirala

DANTZA EMANALDIA
Eskola Dantza Taldearen eskutik
17:30 Easo plaza

KANTU POTEOA
19:00 Easo plaza

abenduak
3
osteguna

PLAZA APAINTZEA ETA DANTZAK
Amara Berri ikastetxeko
haurren eskutik
15:00 Easo plaza

MUSIKA SAIOA
DJ Mikeltxi
17:00 Easo plaza (Euria egingo balu, Amara kaleko frontoian)

TXOKOLATE-JANA
17:30 Easo plaza (Euria egingo balu, Amara kaleko frontoian)

Euskaraz barra-barra Donostian

euskaraz BARRA // BARRA

Antolatzaileak: Mamur Aisialdi Taldea,
Amara Berriko ikastetxeko IFEa eta Amarako Jai Batzordea

www.donostiaeuskaraz.eus

Euskararen Eguna

AMARA BERRI

azaroak 22 igandea

EUSKARAZ BARRA-BARRA, PHOTOCALL-A ETA OPARIA
12:30-14:30
Isabel II.aren Hiribidea 5

BERTSO-BAZKARIA
Amets Arzallus eta Maddalen Arzallus
14:00 Ikasbide Kultur Elkartea
Sarrerak bertan salgai
Prezioa: 32 €.

KANTU-JIRA
Amara Berri Kantuz-en eskutik
19:00 Ikasbide Kultur Elkartetik abiatuta

azaroak 26 osteguna

MINTZODROMOA
10:00
ARCCO merkataritza-guneko goiko solairua

HITZALDIA
Xabier Irujo: Estatu ez batuak: gaur egungo egoera sozial eta politikoa AEBn
19:00 Ikasbide Kultur Elkartea

Euskaraz barra-barra Donostian

azaroak 27 ostirala

UMEEN EGUNA
16:20 Dultzaineroak, erraldoiak... Amara Berri ikastetxeko patioan, Olaeta Plazan

16:30 Kalejira, patiotik Etxeberritarren Plazara

17:00 Jolasak, Haurtxokoarekin eta Gaztelekuarekin, Etxeberritarren Plazan

17:30 Txokolate-jana, Etxeberritarren Plazan

EUSKOTRIBIALA
18:00-19:30 Ilunki Kultur Elkartea

BINGO MUSIKATUA
20:00-22:00 Ilunki Kultur Elkartea

abenduak 2 asteazkena

KANTU-JIRA
Amara Berri Kantuz-en eskutik
19:00 Ikasbide Kultur Elkartetik abiatuta

abenduak 3 osteguna

IRAKURRALDI MUSIKATUA
Andoni Egaña, Aitor Furundarena eta Andoni Salamero: (H)AGA. Aresti, Artze eta Gandiagaren lanak irakurriko dituzte.
19:00 Ernest Lluch Kultur Etxea

euskaraz BARRA // BARRA

Antolatzaileak:

www.donostiaeuskaraz.eus

Euskararen Eguna

ANTIGUA

azaroak 26 osteguna

ANTZERKIA
Magma Mia konpainia: Jo!
19:00
Lugaritz Kultur Etxea
Sarrera: 8€

azaroak 27 ostirala

DONOSTIA BERTSOTAN
Maialen Lujanbio, Nerea Ibarzabal, Amets Arzallus eta Aitor Mendiluze.
Gai-jartzailea: Iker Iriarte
19:00 Lugaritz Kultur Etxea
Sarrera: 5€

azaroak 28 larunbata

AUZO BIRA

10:30 Txistularien goiz-deia, Txirainetik abiatuta

11:30 Euskaraz barra-barra, Photocall-a eta oparia, Eliza aurreko plazan

12:00 Txistulariak, dantzariak, trikitilariak, kantu-jira, buruhandiak eta erraldoiak, elizatik Bentaberri plazaraino

13:00 Manifestua irakurtzea, Bentaberri plazan

13:30 Itzulerako kalejira, Matia kalean behera

azaroak 28 larunbata

EKINTZA DINAMIKOAK GAZTEENTZAT
Auskalo aisialdi taldearen eskutik
16:00 (11-14 urtekoak)
18:00 (15-18 urtekoak)
Auskaloren lokala

ANTZERKIA HAURRENTZAT
Demode Quartet: Epa! Txiki
17:30 Lugaritz Kultur Etxea
Sarrera: 5€

abenduak 3 osteguna

LEKEITIOKO EUSKAL ZINE BILERAKO FILM LABUR SARITUEN EMANALDIA
19:00 Txirain Elkartea
Amaieran, solasaldi goxoa, mokaduarekin

Euskaraz barra-barra Donostian

euskaraz BARRA // BARRA

Antolatzaileak: Antiguako Txistulariak, Antiguako Euskara Batzordea

www.donostiaeuskaraz.eus

Euskararen Eguna

AÑORGA

azaroak **27** ostirala

NIK ERE EGIN NAHI DUT
18:30 Taupako kartelak jarri
19:30 Euskararen aldeko elkarretaratzea
Harrobiaren plaza

EUSKARAZ BARRA-BARRA, PHOTOCALL-A ETA OPARIA
20:00 Harrobiaren plaza

abenduak **3** osteguna

PINTXO-POTEA ETA AÑORGAKO EUSKARA BATZORDEAREN (GEA) HITZA
19:00 Jolas-etxea

abenduak **11** ostirala

MIHILUZE
17:00 Jolas Etxeko liburutegia edo Zine Zaharra
(jende kopuruaren arabera)

abenduak **12** larunbata

BAKARRIZKETA
Eskailerapekoa
19:00 Museoa

abenduak **13** igandea

GABON KANTUEN GAUA
Poxpolo Gazte Arigunearen eskutik
17:30 Zine Zaharra

Euskaraz barra-barra Donostian

euskaraz barra // barra

Antolatzaileak: Amassorrain ikastola

AÑORGAN EUSKARAZ BIZI GARA

bagara

DONOSTIA SAN SEBASTIÁN Euskara

www.donostiaeuskaraz.eus

Euskararen Eguna

BIDEBIETA

azaroak **27** ostirala

KARTEL TAILERRA ETA AUZOAREN APAINKETA
17:30 Eltzegor Euskal Kultur Elkartea

azaroak **28** larunbata

KANTU-JIRA
12:00 Eltzegor Euskal Kultur Elkartea

BERTSO-BAZKARIA
14:30 Uliazpi Elkartea
Tiketak salgai: Erreka, Zumardi, Aloha etaToki tabernetan.
Helduak: 20€
Umeak: 15€

UMEENTZAKO TAILERRAK
Haurtxokoak, Gaztelekuak eta Izartxok antolatuta.
17:00-19:00 Salvador Allende parkea
(Euria egingo balu frontoian)

EUSKARAZ BARRA-BARRA PHOTOCOLLA eta OPARIAK
18:00 Salvador Allende parkea

KONTZERTUA
Basati Taldea
19:00 Frontoia
Txosna egongo da

abenduak **3** osteguna

IPUIN KONTAKETA
Maddi eta Aker euskal ipuin zaharra
17:30 Eltzegor Euskal Kultur Elkartea

Euskaraz barra-barra Donostian

euskaraz BARRA // BARRA

Antolatzaileak:

www.donostiaeuskaraz.eus

Euskararen Eguna

EGIA

azaroak 25 asteazkena
LITERATUR SOLASALDIA
Julen Belamuno:
Iragan atergabea
19:00 Egia Kultur Etxea

azaroak 28 larunbata
ALFABETO JOLASA
17:00-18:15 Haurtxokoa
HH5-LH5 +
Familiak (anai-arreba txikiak ere bai)

BINGO MUSIKATUA EUSKAL ABESTIEKIN
LH6tik aurrera
18:00 Gaztelekua

azaroak 30 astelehena
PLAZA-DANTZEN IKASTAROA
Trebeskaren eskutik
19:00
Luis Martin Santos plaza (plaza handia)

Euskaraz barra-barra Donostian

abenduak 3 osteguna
LAGUNAK EZAGUTZEN
Ongi Etorri Eskolara elkartearekin
17:00-18:00 Haurtxokoa

MAHAI-JOLASA
SUA (euskal mitologia)
18:00 Gaztelekua
LH6tik gora

ELKARRETARATZEA ETA TALDE ARGAZKIA
19:30 Tabakalera aurrean

abenduak 4 ostirala
MUGIMENDU JOLASAK
Euskaraz jolasten
17:30 Haurtxokoa

EUSKARAZ BARRA BARRA, PHOTOCALL-A ETA OPARIA
18:00-19:00 Iruresoro plaza (plaza berria)

abenduak 5 larunbata
KANTU-JIRA
12:00 Katatik abiatuta

euskaraz BARRA // BARRA

Antolatzaileak: Egia Kantuz

www.donostiaeuskaraz.eus

Euskararen Eguna

GROS

azaroak 26 osteguna

BERTSO-SAIOA
Unai Gaztelumendi, Jon Altuna, Ixone Asategi eta Peru Aiartza.
Gai-jartzaileak: Zurriola Ikastolako ikasleak
19:00 Koba Hostela

azaroak 27 ostirala

BERTSO-AFARIA
Iñaki Apalategi eta Jon Martin
21:00 Arrano Beltza Euskal Tokia
Antolatzailea: Irrintzi AEK

azaroak 28 larunbata

17:00 DANTZA SAIOA
Zuhaizti eskolako dantza taldearen eskutik

18:00 HAURRENTZAKO JOLASAK
Haurtxoko eta Gaztelekuaren eskutik

18:00 ERRALDOI ETA BURUHAUNDIEN TAILERRA

Nafarroa Behera plaza

abenduak 3 osteguna

TRIKIPOTEOA ETA PLAZA-DANTZAK
18:30 Hondarpe Auzo Elkartetik abiatuta

abenduak 6 igandea

IKUSKIZUNA
Ane Lindane eta Danel Galdaera
18:00 Marruma elkartea

Euskaraz barra-barra Donostian

euskaraz BARRA // BARRA

Antolatzaileak: Groseko Euskara Batzordea

www.donostiaeuskaraz.eus

Euskararen Eguna

IBAETA

azaroak **27** ostirala

IBAETA – EUSKARA – ELKARREKIN JAIA

17:00 Musika

17:10 1.000 Hitzen Erronka. Hasiera

17:30 Ibaetako buruhandiak

18:00 Jolasak eta tailerrak haurrentzat: eskulanak, aurpegia margotzea, herri-kirolak... 8 urtetik gorako haurrentzako jolasak, Jokoenearen eskutik

18:30 Sorpresa goxo-goxoa!

19:00 Euskal dantza herrikoia. Animatu eta parte hartu!

19:30 Pintxo-pote musikatua. Auzoko tabernekin elkarlanean

20:30 1.000 Hitzen Erronka. Amaiera.

20:45 Argazki kolektiboa

Frontoia

azaroak **29** igandea

ANTZERKIA
Zirkozaurre konpainia: Vademecum
12:00 Frontoia

abenduak **3** osteguna

KARTELAK HORMETAN JARTZEA
17:30 Auzoan barrena, musikak lagunduta

Euskaraz barra-barra Donostian

euskaraz BARRA // BARRA

Antolatzailea: Ibai ikastolako guraso elkartea

www.donostiaeuskaraz.eus

Euskararen Eguna

INTXAURRONDO

azaroak **26** osteguna

LITERATUR SOLASALDIA
Arkaitz Canoren Silueta obraren inguruan,
Iratxe Retolazak gidatuta
19:00 Intxaurrondo Kultur Etxea

azaroak **27** ostirala

EUSKARAREN EGUNA
17:00 Umeen jolasak, Haurtxoko eta Gaztelekuaren eskutik
17:30 Euskaraz barra-barra, photocall-a eta oparia
18:30 Gaztaina-erreak eta plaza-dantzak, Musika eta Dantza Eskolak lagunduta
Bernart Etxepare plaza

azaroak **28** larunbata

PAILAZOAK
Porrotx, Marimotots, Pupu,
Lore eta Marigorringo: Musu bete urte
16:30 (lehenengo saioa)
18:30 (bigarren saioa)
Intxaurrondo Kultur Etxea

abenduak **3** osteguna

IPUIN-KONTAKETA, TXAPA TAILERRA eta MERIENDA
17:30 Intxhaurgunea

ELKARRETARATZEA
Euskararen egoera salatzeko
18:00 Bernart Etxepare plaza

Euskaraz barra-barra Donostian

euskaraz BARRA // BARRA

Antolatzaileak:

www.donostiaeuskaraz.eus

Euskararen Eguna

LOIOLA

azaroak **22** igandea

BERTSO-SAIOA
Jon Maia eta Oihana Iguaran
13:30 Eliza kalea

BERTSO-BAZKARIA
14:30 Hontza Kultur Elkartea

azaroak **28** larunbata

MAHAI-JOKOEN TAILERRA
Toki Jolasak-en eskutik
17:00 Hontza Kultur Elkartea

abenduak **5** larunbata

EUSKARAZ BARRA-BARRA, PHOTOCALL-A ETA OPARIA
12:00 Eliza kalea

BASURDE-BAZKARIA eta EUSKAL KANTAK
14:30 Hontza Kultur Elkartea

Euskaraz barra-barra Donostian

euskaraz BARRA // BARRA

Antolatzaileak: Loiolako Euskara Taldea

bagara · Donostia San Sebastián Euskara · donostia kultura

www.donostiaeuskaraz.eus

Euskararen Eguna

LOIOLAKO ERRIBERA

azaroak
27
ostirala

TOKIZ TOKI, AUZOZ AUZO TAILERRA

Dinamizatzaileak: Tok Kultur Elkartea

17:45-19:00

Auzoko lokala (Gabriel Maria Lafitte plaza)

Izen-ematea: info@herribertso.eus

Aforo mugatua

Euskaraz barra-barra Donostian

euskaraz barra // barra

Antolatzaileak:

www.donostiaeuskaraz.eus

Euskararen Eguna

MARTUTENE

azaroa-abendua
27-3

MURAL MARGOKETA
17:00 Patio estalia

azaroak
27
ostirala

III. BIDEOKLIP LEHIAKETA
17:00 Etxarriene

EUSKARAREN EGUNA OSPATZEN
17:00 Haurtxokoa

azaroak
28
larunbata

EUSKAL KULTURAREN IEROGLIFIKOAK
18:00 Gaztelekua

abenduak
3
osteguna

EUSKAL ERRONKAK
17:30 Haurtxokoa

PASAHITZA JOLASA
18:00 Gaztelekua

ELKARRETARATZEA ETA ARGAZKIA
Tauparen manifestua
19:00 Parkea

abenduak
4
ostirala

IPUIN MUSIKATUA
Ameli: Asto batek entzun zituen abenturak
18:00 Etxarriene
+4 urte (4 urtekoak heldu batekin)
Gonbidapenak 17:30ean banatuko dira Etxarrienen egunean bertan.

Euskaraz barra-barra Donostian

euskaraz barra // barra

www.donostiaeuskaraz.eus

Euskararen Eguna

MORLANS

azaroak
29
igandea

KANTU-JIRA
11:30 Auzoan zehar,
Etxabeneko plazatik abiatuta
Morlanstarrak Auzo Elkartean banatuko dituzte liburuxkak azaroaren 28an

PINTXO-JANA
12:30 Leire plaza

EUSKARAZ BARRA-BARRA, PHOTOCALL-A ETA OPARIA
12:30-14:00 Leire plaza

Euskaraz barra-barra Donostian

euskaraz BARRA // BARRA

Antolatzaileak: Morlanseko Euskara Batzordea eta Talde Feminista

www.donostiaeuskaraz.eus

Euskararen Eguna

PARTE ZAHARRA

azaroak **27** ostirala

BERTSO-SAIOA
Beñat Gaztelumendi, Maider Arregi, Nerea Elustondo eta Peru Aiartza. Gai-jartzailea: Andoitz Urdapilleta
19:00-20:30
Konstituzio plazako arkupeak

KARAOKEA
00:00 Herria taberna

azaroak **28** larunbata

KANTU-JIRA
Kresala Elkarteko kantariek gidatua eta Donostiako Udalaren txistulari taldeak lagunduta
12:00-14:00
Konstituzio plazatik hasita, Parte Zaharreko kaleetan zehar

ERRALDOIAK ETA BURUHANDIAK
12:00-14:00
Konstituzio plazatik hasita, Parte Zaharreko kaleetan zehar

EUSKARAREN ALDEKO AUZO-ARGAZKIA
14:00 Konstituzio plaza

GAZTE-BAZKARIA
14:30 Arrano Beltza Euskal Tokia

azaroak **28** larunbata

ERROMERIA
Donostiako Udalaren txistulari taldearen eskutik
18:00 Konstituzio plaza

ERROMERIA
21:00-23:00 Trinitate plaza

azaroak **29** igandea

MUXIKOAK
12:00-14:00
Boulevard zumardia

HAURRENTZAKO IPUINAK ETA TXOKOLATE-JANA
Ipuin-kontalaria: Amaia Fernandez
17:00 Kresala Elkartea

Euskaraz barra-barra Donostian

euskaraz BARRA // BARRA

www.donostiaeuskaraz.eus